



Assemblée générale

Distr.
GENERALE

A/AC.96/979/Corr.1
23 septembre 2003

FRANCAIS
Original : ANGLAIS

COMITE EXECUTIF DU PROGRAMME DU HAUT COMMISSAIRE

Cinquante-quatrième session

BUDGET-PROGRAMME ANNUEL DU HCR

2004

Rectificatif

1. Page 6, paragraphe 1, troisième ligne

Au lieu de « A la fin des première et deuxième parties, ... » lire « A la fin des deuxième et troisième parties, ... »

2. Page 14, paragraphe 33, cinquième ligne

Au lieu de « 18,8 millions de dollars E.-U. » lire « 20,2 millions de dollars E.-U. »

3. Page 18, paragraphe 49, cinquième ligne

Au lieu de « 1 001 millions » lire « 1 011,3 millions »

4. Page 20, paragraphe 58

Lire comme suit la première phrase :

« La projection initiale pour le 1^{er} janvier 2004 est de 4 394 postes, dont 717 (soit 16 pour cent) sont au Siège (y compris les Programmes globaux) et 3677 sur le terrain. »

5. Page 42, paragraphe 78

Lire comme suit la dernière phrase :

« L'autre principale région d'opérations (représentant 17 pour cent) est CASWANAME couvrant l'Asie centrale, l'Asie du Sud-Ouest, l'Afrique du Nord et le Moyen-orient. »

6. Page 64, tableau II.1B (Amériques) – Remplacer par le tableau ci-joint page 3

Les changements sur ce tableau concernent la dotation en personnel pour le Bureau du HCR à New York et les Etats-Unis d'Amérique aux colonnes 12, 13 et 14 au titre du nombre de postes/Budget d'appui pour 2004 et à la colonne 15 au titre du total.

7. Page 66, tableau II.1A (Programmes globaux) – Remplacer par le tableau ci-joint page 4

Les changements sur ce tableau concernent la section relative aux autres activités aux colonnes 8 et 10 au titre des estimations pour 2004. Les chiffres sont différents pour les activités suivantes : projets relatifs à la formation ; projets d'éducation ; divers. Ces changements apparaissent également dans le total partiel au titre des autres activités et dans le total aux colonnes 8 et 10.

8. Page 69, paragraphe 85

Lire comme suit les deuxième et troisième phrases :

« En 2004, les estimations quant à l'appui au programme laissent apparaître une augmentation d'environ 7,8 millions de dollars E.-U. par rapport aux estimations concernant le budget révisé pour 2003. De même, les estimations quant à la gestion et à l'administration de l'Organisation laissent apparaître une augmentation de 7 millions »

9. [sans objet en français]

10. Page 89, tableau III.7 – Remplacer par le tableau ci-joint page 5

Les changements sur ce tableau concernent les totaux au titre de la partie A aux colonnes 2, 3 et 4 , le total partiel pour la partie B à la colonne 3 et le total aux colonnes 2, 3 et 4.

Tableau II. B - UTILISATION DES RESSOURCES : REPARTITION DES POSTES PAR PAYS A L'INTERIEUR DES REGIONS, -
(par catégorie de poste)

PAYS A L'INTERIEUR DES REGIONS	Nombre de postes pour au er juillet							Nombre de postes pour						
	Appui au Programme			Appui au Budget			TOTAL	Appui au Programme			Appui au Budget			TOTAL
	Administrateurs	Services généraux & autres	Total	Administrateurs	Services généraux & autres	Total		Administrateurs	Services généraux & autres	Total	Administrateurs	Services généraux & autres	Total	
Amériques														
Bureau du HCR à New York	-	-	-					-	-	-				
Argentine	-							-						
Brésil				-							-			
Canada														
Colombie														
Costa Rica	-							-						
Cuba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Equateur														
Mexique														
Panama	-	-	-					-	-	-				
Etats-Unis d'Amérique														
Venezuela														
Total partiel														

Tableau II. A - UTILISATION DES RESSOURCES : ESTIMATION DE LA REPARTITION DES PROGRAMMES
ET DE L'APPUI AU PROGRAMME PAR PAYS A L'INTERIEUR DES REGIONS, -
(En milliers de dollars des Etats-Unis)

[illegible]

TABLEAU III. - ESTIMATIONS PROVISOIRES DES DEPENSES DU HCR LIEES A LA SECURITE -

En milliers de dollars des Etats-Unis

Activités	Dépenses	Budget révisé	Estimations initiales
A - Contribution du HCR aux coûts du système commun relatif à la sûreté et à la sécurité du personnel			
. Part du financement des opérations annuelles de l'UNSECOORD à New York et sur le terrain incombant au HCR *	,	,	,
. Part incombant au HCR de la Politique annuelle d'assurance contre les actes malveillants, mise en place par l'UNSECOORD *	,	,	,
. Part incombant au HCR des coûts du système commun de sécurité des Nations Unies liés aux activités sur le terrain **	,	,	,
. Part incombant au HCR des coûts du système commun des Nations Unies relatifs aux services médicaux communs sur le terrain **	,	,	,
Total partiel	,	,	,
B - Coûts relatifs à la sécurité et à la sûreté du personnel du HCR			
. Coûts liés au personnel chargé de la sécurité sur le terrain dans divers bureaux sur le terrain	,	,	,
. Actualisation des opérations visant à répondre aux normes de fonctionnement minimales en matière de sécurité ainsi que tout besoin nouveau/imprévu en matière de sécurité	,	,	,
. Coûts liés à la Section de la sûreté sur le terrain (FSS), y compris conseillers détachés sur le terrain	,	,	,
. Coûts relatifs à la formation en matière de sécurité	,	,	,
. Coûts liés aux assurances complémentaires dans le monde	-	,	,
. Coûts relatifs à l'évacuation pour raison de sécurité et primes de risque	,	,	,
. Coûts liés à la sécurité des bureaux et résidences sur le terrain, y compris les contrats en matière de sécurité **	,	,	,
. Coûts des équipements de transport relatifs à la sécurité **	,	,	,
. Coûts des équipements de télécommunication liés à la sécurité **	,	,	,
. Coûts liés à l'équipement en matière de sûreté et de sécurité	,	,	,
Total partiel	,	,	,
TOTAL	,	,	,

* Les montants fournis se basent sur les factures révisées de et initiales de reçues en mars .

** Les montants fournis sont des estimations dans la mesure où le HCR ne budgétise pas à ce niveau de détail.